

＜年末年始 営業のお知らせ＞

2007.11.29

拝啓

貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。平素はひとかたならぬご愛顧を賜り、誠にありがとうございます。年末年始の弊社国内、海外支社の営業日は下記の通りでございます。なお、正月期間前後は、貨物の増加により通関等に時間がかかる場合もございます。何卒ご了承の程、よろしく願い申し上げます。

敬具

記

●日本国内の年末年始休暇：2007年12月29日(土)～2008年1月3日(木)

上記以外につきましては、暦通りの営業となります。

※12月28日(金)が最終受付となっている方面は、12月28日(金)午前11時までにお電話とFAXをいただいた時点で、準備が整っている貨物についてのみ集荷させていただきます。

※正月中お預かりした貨物は、各税関及び各営業所の休み明けに出荷いたします。

●輸出入貨物出荷日程のご案内 (重慶を境に北は上海経由、南は広州経由になります)

日付	12 月					1月						
	27 木	28 金	29 土	30 日	31 月	1 火	2 水	3 木	4 金	5 土	6 日	7 月
日本より輸出貨物												
上海経由地方向け貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
上海市内貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
広州経由地方貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
広州市内貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
香港貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	半日	休み	通常
台湾貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
海外輸入貨物												
上海経由地方貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
上海市内貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
広州経由地方貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
広州市内貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
香港貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常
台湾貨物	通常	半日	休み	休み	休み	休み	休み	休み	通常	休み	休み	通常

【ご注意下さい!!】

* 正月は、例年お荷物が集中し通関・現地配達、通常よりもお時間が多くなる場合がございます。1～2日以上の上の余裕をもったお荷物のご出荷をお願い申し上げます。

*注、上記の日付は、スコアジャパン最終出荷になります。

*注、上記の日付は、現地の都合により突然変更する場合がございます。詳細は、出荷される営業所までお問い合わせください。

上海支社のお休み ... 1/1
広州支社のお休み ... 1/1

香港支社のお休み ... 1/1以外現地暦通り
台湾支社のお休み ... 1/1以外現地暦通り

●輸入貨物日程のご案内

上海経由 ... 12/27正午まで(弊社配送地域外は12/26)上海支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は1/4より。

広州経由 ... 12/26まで広州支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は1/4より。

香港 ... 12/27まで香港支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は1/4より。

台湾 ... 12/28まで台湾支社に入ってきた貨物のみ日本に向け出荷。出荷再開は1/4より。